

I. ПОТРЕБНИ ДОКУМЕНТИ

БАРАЊЕ ЗА СУБВЕНЦИИ ЗА АВИОНСКИ ТУРИ



**DEMAND FOR SUBVENTION FOR VACATION PROGRAM
IN FOREIGN AIR TRAVEL TOURISM MARKET**

Number _____

1. Name and address of the agency _____
_____2. Name and address of the hospitality facility where are organized all tourists

3. Place of departure _____

4. Place of arrival _____

5. Flight number and date _____

a) Departure of the group _____

b) Returning of the group _____

6 Duration of the stay of the group in the touristic place _____
_____7. Name and office of the air travel transporter _____

8. Type of the plane and number of reserved seats _____

- charter flights _____

- regular lines _____

9. Total number of tourists in the plane _____

10. Amount of the demanded subvention

a) Number of arrived tourists in the air travel transportation by charter flights

_____ x _____ MKD denars = _____ MKD denars

b) Number of arrived tourists in the air travel transportation by regular airlines

_____ x _____ MKD denars = _____ MKD denars

11. Name and address of the bank and account number of the agency

Annex: For renting the entire plane: Copy of the contract with the air transporter for renting the plane where we can see: number of seats in the plane, place of departure and arrival of the plane, number of planned flights.

Copy of the daily report for the flights in the domestic airports and confirmation for arrival of charter flights.

For regular airlines: Copy of contract or offer from the air transporter or account or copy of the account from the air transporter or copy from the airplane ticket

PLACE AND DATE OF
DEMAND SUBMITIONSTAMP AND
SIGNATURE OF THE APPLICANT

1. Образец CU-2

Лиценца за туроператорска дејност

образец бр.1



РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА
МИНИСТЕРСТВО ЗА ЕКОНОМИЈА

Врз основа на член 25 од Законот за туристичка дејност ("Службен весник на Република Македонија" бр. 62/2004, 89/2008, 12/2009, 17/2011, 47/2011 и 53/2011), Министерството за економија издава

ЛИЦЕНЦА

за

На _____
(назив на правното лице)

(седвиште на правното лице)

За вршење на туристичка дејност се издава лиценца

Туристичката агенција _____
(име на агенцијата)

дејноста ја врши во

објект на адреса

Лиценцијата е заверена во Регистарот под бр. 629.

Рег. број 13-7474/2
14.10. 2011 година
Скопје

M.H.

Програма за реализирано патување



bul. Kliment Ohridski 60
1 000 Skopje, Macedonia
tel. +389 2 32 17 410
+389 2 32 22 499
fax. +389 2 32 17 411
info@generalturist.mk

Балканска тура Скопје, Тетово, Ресен, Битола, Охрид, Струга, Тирана, Бар, Будва, Дубровник, Мостар, Сараево

1. ден Аеродром-Скопје

Пречек и ассистенција на групат на Аеродромот во Скопје. Патувањето продолжува кон Скопје. Разглед на Скопје и посета на Старото скопско Кале, џамијата Мустафа Паша, Црквата Св. Спас, Чифте амам, Капан ан, Даут пашиниот амам, Камениот мост, споменикот на Мајка Тереза, старата железничка станица и др. Во вечерните часови сместување во Хотел. Вечера. Ноќевање.

2. ден Скопје-Тетово-Охрид

Појадок. Напуштање на хотелот и патување кон Тетово. По пристигнувањето панорамски разглед на градот и посета на Арабати Баба Теке и Шарената џамија. Патувањето продолжува кон Охрид. По пристигнувањето сместување во хотел со 4. Вечера. Ноќевање.*

3. ден Охрид-Ресен-Битола-Охрид

Појадок. По појадокот патување до Ресен и посета на сарајот на Нијази Бег. Продолжуваме кон Битола. По пристигнувањето разглед на градот и посета на старата турска чаршија, Бедестенот, Јени џамијата, Саат кулата, Широк сокак и воената академија каде што учел Мустафа Кемал Ататурк. Патувањето го продолжуваме кон Охрид. По пристигнувањето разглед и посета на: Самуиловата тврдина, Плаошник и црквата Св. Климент и Пантелејмон, Св. Богородица Перивлепта, Катедралата Света Софија, античкиот амфитеатар, старата чаршија и др. Во вечерните часови враќање во хотел. Вечера. Ноќевање.

4 ден Охрид-Тирана-Драч-Бар

Појадок. Напуштање на хотелот и патување кон Република Албанија. Следува панорамски разглед на Тирана. По разгледот следува патување кон Драч. По пристигнувањето панорамско разгледување. Патувањето не води низ Скадар се до Црна Гора. По пристигнувањето во Бар, сместување во Хотел со 4. Вечера. Ноќевање.*

5 ден Бар-Котор-Будва-Дубровник

Појадок. Напуштање на хотелот и патување кон Црна Гора. Попатна посета на Котор и разглед на стариот град со стручен локален водич. Патувањето продолжува кон Будва. Разглед на стариот град со стручен водич и посета на видиковецот на Свети Стефан. Патувањето продолжува кон Бар. По пристигнувањето, сместување во хотел со 4. Вечера. Ноќевање.*

6 ден Дубровник

Појадок. Целодневен разглед на Дубровник и посета на стариот град со стручен локален водич. Во попладневните часови трансфер во хотел. Вечера. Ноќевање.

7 ден Дубровник-Сараево

Појадок. Патувањето продолжува кон Мостар. По пристигнувањето разглед на стариот град Мостар и посета на џамијата Кески, стариот мост – најпознатата атракција, старата чаршија. Патувањето продолжува кон Сараево. Следува разглед на Сараево и посета на стариот дел на градот – Баш Чаршија, Морича хан, џамијата Гази Хусрев бег, Латинскиот квартал и др. Во попладневните часови трансфер и сместување во хотел со 4. Вечера. Ноќевање.*

8 ден Сараево-Аеродром

Појадок. Напуштање на хотелот и трансфер до аеродромот. Чекирање. Полетување за Истанбул.

2. Копија од договор со авионскиот превозник за закуп на авион од кој се видливи податоци за:

- број на седишта во авионот
- место на поаѓање и слетување на авионот
- Број на планирани летови

5.8.

AIRCRAFT CHARTER AGREEMENT

General

2.1 The Charter Party shall be subject to the terms and conditions of the Charter Party and the general conditions of carriage set forth in the Charter Party.

A.C.A. / date: 2 May 2013

AIRCRAFT CHARTER AGREEMENT

Between:

(1) Име на авионска компанија, operating under the brand name of "_____", a company incorporated under the laws of _____, and having its registered office at _____, duly represented by _____, hereinafter referred to as the 'Carrier';

And

(2) _____ a company incorporated under the laws of _____ and having its registered office at _____, represented by _____, Member of the Board of Directors and Chief Executive Officer, hereinafter referred to as the 'Charterer'.

Bank Code: 6844888264
IBAN Code: BE 6844888264
Account Name: The Airchar Belgium BV
Reference Invoice number + flight date

As soon as the Charterer shall have ordered a payment, he shall send the report of the flight transfer to the Tax/FA Department of the Carrier by fax.

3. Loading Date

The Charterer shall be liable for the actual number of passengers carried, except for the number of passengers listed on the Charter Party at the time of departure. The Charterer shall send to the Carrier at the latest 4 working days before the date of departure, an invoice of cargo. The Carrier shall be liable for the Charterer as appropriate.

Signature

2. Копија од договор со авионскиот превозник за закуп на авион од кој се видливи податоци за:

- број на седишта во авионот
- место на поаѓање и слетување на авионот
- Број на планирани летови

1. General

1.1 The Carrier will provide to the Charterer, and the Charterer will take from the Carrier, charter flights in accordance with the terms of this Agreement and the general conditions set out in Appendix B ("General Conditions"). In reading this Agreement, capitalised words and phrases shall have the meanings set out in Appendix B unless otherwise defined.

1.2 Appendix A to this Agreement sets out the agreed schedule of Flights to be performed by the Carrier for the Charterer.

2. Payment Terms

2.1 In consideration of the performance of the Flights the Charterer shall pay to the Carrier the aggregate total of the Charter Price for each Flight as set out in Appendix A.

2.2 The fixed Charter Price shall include standard meal catering.

2.3 The Charter Price shall, without limitation, exclude the following costs:

- (a) All taxes, fees, duties and similar supplemental costs levied on a per passenger basis;
- (b) All security and baggage screening charges; and

2.4 The Charterer shall pay to the Carrier per flight.

2.5 All charges which are excluded from the fixed Charter Price and which are based on actual passenger loads shall be invoiced to the Charterer based on the number of passengers mentioned in the quotation request and shall have to be paid at the latest 12 working days before the first Flight is to be operated. Such charges and payments shall then be reconciled within two months of the actual date of the Flight based on the actual number of passengers carried, except for the cost of the meals if the actual number of passengers carried proves to be lower than mentioned in the passenger's list sent to the Carrier at the latest 4 working days before the date of departure. An invoice or credit shall be raised by the Carrier to the Charterer as appropriate.

2.6 All payments shall be made free of any charge by the Charterer to the Carrier by Swift transfer for credit to the following account:

Swift Code: [REDACTED]
IBAN Code: [REDACTED]
Account Name: [REDACTED]
Reference: Invoice number + flight date

As soon as the Charterer shall have ordered a payment, he shall send the report of the Swift transfer to the Traffic Department of the Carrier by fax.

3. Costing Date

The Charter Prices have been calculated according to the Carrier's level of costs on 1 May 2012 (the "Costing Date"). A fuel surcharge may be applied in case of an increase that exceeds 5% of the fuel price on the day of the signature of the present Agreement and the day of the flight rotation (basis: Rotterdam Jet Fuel, JP1, FOB).

Извод за реализирано плаќање- задолжително поврзување со бројот на фактура која се приложува како доказ

Скопје
ПЛАТЕН ПРОМЕТ
(организациона единица на Банката)

ИЗВОД БРОЈ 70

Фах _____

ЗА ПРОМЕНИТЕ И СОСТОЈБАТА НА СРЕДСТВАТА НА СМЕТКАТА НА ДЕН

ГОДИНА _____

СКОПЈЕ

Тел. 3217-410

СКОПЈЕ - ЦЕНТАР 2700572

(назив на имател на сметката)

Факс. 3217-411

(број на сметка)

претходна состојба	дневен промет		нова состојба	број на налози	
	долгува	побарува		задолжува	одобрува
					1

Даночен број 4030003

Примивме во корист - на товар на сметка

ЗБИРЕН ИЗВЕШТАЈ ЗА ОДОБРУВАЊЕ - ЗАДОЛЖУВАЊЕ

Ред. бр.	Назив и седиште на примачот - налогодавач Број на сметката	Дебитент на (назив и седиште на банката)	Износ		Шифра	Цел на дознака	Повикување на број (задолжување) Повикување на број (одобрување)	Податоци за рекламација
			Задолжува	Побарува				
1		НЛБ Тутунска Банка АД Скопје	0		220	усл. по ф-ра		
2		Стопанска Банка АД Битола	0		220	услуга по ф-ра		
3		ПроКредит БАНКА А.Д. СКОПЈЕ	0		220	усл. по ф-ра		
4		Стопанска Банка АД Битола	0		220	усл. по ф-ра		
5		ПроКредит БАНКА А.Д. СКОПЈЕ	0		220	усл по ф-ра 01-132/13		
6		Стопанска Банка АД Битола	0		220	усл. по ф-ра		
7		Шпиркесе Банка Македонија АД Скопје	0		220	усл по ф-ра		
8		Шпиркесе Банка Македонија АД Скопје	0		220	усл. по ф-ра		
9		Комерцијална Банка АД Скопје	0		220	услуга по ф-ра		
10		ХАЛК БАНКА АД Скопје	0		666	[AutoProv]надомест за реализирани налози за 24.06.2013		
11		ХАЛК БАНКА АД Скопје			800	Уплата во готово на сопствена сметка од днев. пазар и наплата на чеков		

4. Копија од договор или понуда од авиопревозникот или сметка или фотокопија од сметка од авиопревозникот или копија од авионската карта кај редовните линии

[Redacted]

Düzenlendiği Tarih / Issue Date : 15MAR13
Düzenleyen / Issuance : KIX/FS/TK KANSAI APT
Seri No / Serial No : 1639721

VUK 334 No'lu Genel Tebliği uyarınca şirketimiz tarafından basılı kağıt kullanılmak veya kaşe ya da damga tatbik edilmek, acenteler tarafından ise kaşe basılmak ve imza atılmak suretiyle düzenlenen elektronik yolcu biletleri fatura yerine geçmektedir.

OTOMATİK BİR MESAJDIR, LÜTFEN YANITLAMAYINIZ.
THIS DOCUMENT IS AUTOMATICALLY GENERATED.
PLEASE DO NOT RESPOND TO THIS MAIL.

[Redacted]

THY Genel Müdürlüğü Atatürk Havalimanı 34149 - İstanbul
Büyük Mükellefler Vergi Dairesi
8760047464
Tel : +90(212) 463 63 63

[Redacted]

Yolcu İsmi / Passenger Name : FUJIKAWA WATARU MR
Bilet No / Ticket Number : 2352401102025
Rezervasyon No / Booking Ref. : SSBUQG
Adres / Address :
Firma İsmi / Company Name :
Vergi Dairesi / Hesap No :
T.C. Kimlik Numarası : 0
Kısıtlama / Endorsmen/Restr. : NONEND/TK ONLY . TKM4200JPY
Ödeme / Payment : CC VI*****7200
Esas ücret / Base Fare : JPY 287500
Vergi / Tax : 1260TR 2650SW 1450MK 760VS 4200DU 41820YR
Toplam / Total : JPY 339640

Den/A	Taşıyıcı	Uçuş	Snf.	Tarih	Saat	Ücret Esası	Bagaj	Bilet Durumu	Kupon Durumu	Önce Geçerli	Sonra Değl.
From/To	Carrier	Flight	Cls	Date	Time	Fare Basis	Bag	Tkt St	Cpn St	Nvb	Nva
OSAKA/KIX İSTANBUL/IST	TK	0047	Y	15MAR	2320	YR	40	OK	FLOWN		
*İSTANBUL/IST SKOPJE/SKP	TK	1003	Y	16MAR	0755	YR	40	OK	FLOWN		
SKOPJE/SKP İSTANBUL/IST	TK	1006	Y	24MAR	2045	OR	40	OK	OPEN		
*İSTANBUL/IST TOKYO/NRT	TK	0050	O	25MAR	1710	OR	40	OK	OPEN		

[Redacted]

[Redacted]

Düzenlendiği Tarih / Issue Date : 15MAR13
Düzenleyen / Issuance : KIX/FS/TK KANSAI APT
Seri No / Serial No : 1639721

VUK 334 No'lu Genel Tebliği uyarınca şirketimiz tarafından basılı kağıt kullanılmak veya kaşe ya da damga tatbik edilmek, acenteler tarafından ise kaşe basılmak ve imza atılmak suretiyle düzenlenen elektronik yolcu biletleri fatura yerine geçmektedir.

OTOMATİK BİR MESAJDIR, LÜTFEN YANITLAMAYINIZ.
THIS DOCUMENT IS AUTOMATICALLY GENERATED.
PLEASE DO NOT RESPOND TO THIS MAIL.

3. Копија од дневниот извештај на летовите од домашните аеродроми како и потврда за извршено доаѓање на чартер летови-официјално заверена од аеродромот.

za/ for 01 Jul 2013 00:00 - 31 Jul 2013 23:59

REALIZIRANI LETOVI CLOSED FLIGHTS



SEKTOR OPERATIVEN CENTAR

Flight	Type	ORG	ST	AT	DEST	A/C	REG.	ADT	CHD	INF	Ser.	B	C	M	Transit			Transfer			BP	NB	Pay.Typ.													
															pass	B	C	M	passA	passC				passI	B	C	M									
Sub Total:								A:	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	Mov:	0									
								D:	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0								
								TTL:	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0							
02/Jul/2013 Den / Day 2																																				
1	CD	291	C	AMS	8:05	9:40	738 PHCDE	172	14	1	0	2956	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	5414B					
2	CD	292	C		9:05	10:33	AMS 738 PHCDE	186	2	0	0	3034	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	5414B					
Sub Total:								A:	172	14	1	0	2956	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
								D:	186	2	0	0	3034	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
								TTL:	358	16	1	0	5990	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
05/Jul/2013 Den / Day 5																																				
3	CD	591	C	AMS	23:45	23:33	738 CSTQU	81	16	3	0	1492	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	54156					
	CD	591	C	BOJ	23:45	23:33	738 CSTQU	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	54156					
4	CD	592	C		0:35	0:25	AMS 738 CSTQU	102	1	1	0	1776	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	54156					
Sub Total:								A:	81	16	3	0	1492	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
								D:	102	1	1	0	1776	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
								TTL:	183	17	4	0	3268	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
07/Jul/2013 Den / Day 7																																				
5	CD	795	C	AMS	11:55	11:45	738 PHCDE	147	25	1	0	2364	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	54162					
6	CD	796	C		12:55	12:45	AMS 738 PHCDE	115	9	0	0	2002	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	54162					
Sub Total:								A:	147	25	1	0	2364	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
								D:	115	9	0	0	2002	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
								TTL:	262	34	1	0	4366	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
09/Jul/2013 Den / Day 2																																				
7	CD	291	C	AMS	10:35	11:03	738 PHCDF	174	15	0	0	2736	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	54168					
8	CD	292	C		11:35	11:56	AMS 738 PHCDF	127	8	0	0	2028	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	54168					
9	CD	592	C	AMS	3:00	3:20	738 CSTQU	113	11	0	0	2016	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	54175					
	CD	592	C	BOJ	3:00	3:20	738 CSTQU	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	54175					
10	CD	592	C		3:50	3:55	AMS 738 CSTQU	79	10	2	0	1436	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	54175					
Sub Total:								A:	287	26	0	0	4764	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
								D:	204	18	2	0	3484	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
								TTL:	493	44	2	0	8248	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
14/Jul/2013 Den / Day 7																																				
11	CD	795	C	AMS	11:55	11:30	738 PHCDE	178	10	0	0	3078	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	54186					
12	CD	796	C		12:55	12:43	AMS 738 PHCDE	113	16	0	0	1867	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	54186					
Sub Total:								A:	178	10	0	0	3078	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
								D:	113	16	0	0	1867	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0		
								TTL:	291	26	0	0	4945	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
16/Jul/2013 Den / Day 2																																				
13	CD	291	C	AMS	11:20	11:00	738 CSTQU	176	10	1	0	2971	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	54192					
14	CD	292	C		12:20	12:03	AMS 738 CSTQU	155	20	0	0	2817	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	54192					
15	CD	591	C	AMS	0:15	0:12	738 PHCDF	179	10	0	0	3057	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	54198					
16	CD	592	C		1:15	1:00	AMS 738 PHCDF	113	11	0	0	1916	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	BP	NB	INV	54198					

5. Листа на летање со обележани странски туристи или прецизно одредување на сместувачкиот капацитет, за кои се поднесува барањето за субвенција

HAARLEM [REDACTED] PASSAGIERSLIJST PRINTDAT: 30.08.13

VLUCHTNR: AMSOHD7C ROUTE: AMS - OHD DATUM: [REDACTED] CND795 09:05 - 11:55

NR	N A A M	RETOUR	RESNR	H O T E L
1	[REDACTED]			
2	[REDACTED]			
3	[REDACTED]			
4	[REDACTED]			
5	[REDACTED]			
6	[REDACTED]			
7	[REDACTED]			
8	[REDACTED]			
9	[REDACTED]			
10	Z			
11	[REDACTED]			
12	[REDACTED]			
13	[REDACTED]			
14	[REDACTED]			
15	[REDACTED]			
16	[REDACTED]			
17	[REDACTED]			
18	[REDACTED]			
19	[REDACTED]			
20	[REDACTED]			
21	[REDACTED]			
22	[REDACTED]			
23	[REDACTED]			
24	[REDACTED]			

5. Листа на летање со обележани странски туристи или прецизно одредување на сместувачкиот капацитет, за кои се поднесува барањето за субвенција

```

=====
PaxReportNamecentric_OR171_20130610
=====
PAX REPORT                                CREATED: 2013-06-09 16:30
OR171    2013-06-10
LOAD TTL: MALE:    FEMALE:    CHILD:001 =
          : MALE:    FEMALE:    CHILD:001 =
          : MALE:    FEMALE:    CHILD:000 =
          : W:      M:        L:
          : W:      M:        L:
TOP      : ARK:    SEA:
TOP      : AFS:    ARK:    HIR:    SEA:
=====

=====
AMS-TIA
=====
NAME                                     SEX/AGE SEAT TOP CLS ROUTING BOOKINGNR
M      21C SEA L
F      16E ARK L
M      15C SEA L
M      17A SEA L
F      17E SEA L
F      19E ARK L
F      06E SEA M
M      11A ARK L

I/00
M      09B ARK L
M      17D SEA L
C/03
F      17F SEA L
F      30A ARK L

F      11B ARK L

M      19D ARK L
M      23C SEA L
F      04E ARK M

F      16F ARK L
M      04F ARK M

F      17B ARK L

M      08F SEA M
M      17C ARK L

F      08C SEA M
M      18A SEA L

F      19F SEA L
F      05E ARK M

M      30B ARK L

F      09A ARK L
F      08D SEA M
M      05F ARK M

M      08E SEA M
I/00
F      18B SEA L

M      06F SEA M
Pagina 1

```

1. Копија од договор за закуп на капацитети со трговското друштво кое работи како сместувачки објект и кои имаат услуга најмалку ноќевање со доручек

**ДОГОВОР
ЗА АНГАЖИРАЊЕ НА СМЕСТУВАЧКИ КАПАЦИТЕТИ**

Склучен на ден _____ година, помеѓу:

1. Друштво за градежништво, трговија и услуги Име и адреса на хотелот Скопје,
ЕДБ 40800105 ЕМБС 6648 застапувано од Управителот Име и презиме -во
понатамошниот текст Давател на услуга
2. Име и адреса на Т.А. Скопје со ЕДБ 40300034 ЕМБС 5727
застапувано од Управителот Име и презиме - во понатамошниот текст Корисник на услуга.

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРОТ

Член 1

Предмет на овој договор е уредување на правата и обврските на договорните страни во врска со ангажирање и користење на сместувачки капацитети во Име на хотел, кој се наоѓа на Адреса на хотел за што Давателот на услугата се обврзува во зависност од расположливоста на капацитетите, да му стави на располагање определен број на легла на Корисникот на услугата.

ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЌАЊЕ

Член 2

(1) Цената за хотелските капацитети е следната:

Вид на соба	Еднокреветна соба		Двокреветна соба	
	едно лице	две лица	едно лице	две лица
Цена (ЕУР)	Цена	Цена	Цена	Цена

(2) Во цената е вклучен појадокот, износот за ДДВ, туристичка такса и осигурување на гостите.

(3) Цената за хотелските капацитети наведена во став 1 на овој член е со вклучен попуст на Официјалната цена на Име на хотел. Давателот на услуги на цената наведена во став 1 од овој член, не одобрува агенциска провизија.

1. Копија од договор за закуп на капацитети со трговското друштво кое работи како сместувачки објект и кои имаат услуга најмалку ноќевање со доручек

ОСТАНАТИ ОДРЕДБИ

Член 12

(1) Сите спорови кои ќе произлезат од овој договор или во врска со него, вклучувајќи ги и споровите за негово толкување и полноважност, ќе се решаваат спогодбено.

(2) Ако спорот не може да се реши спогодбено, истиот ќе се решава пред надлежниот Суд во Скопје.

Член 13

За се што не е предвидено со овој договор важат одредбите на Законот за облигациони односи на Република Македонија .

Член 14

Овој договор е сочинет во 4 еднообразни примероци, од кои по два за секоја договорна страна.

INVOICE Nr.

Customer

COMPANY: _____

ADDRESS: _____

COUNTRY: _____

Guests: _____

Date 10.06.2013

Order No. _____

Rep _____

FOB _____

Qty Nights	Description	Price per person	TOTAL
7	1 Double room, Lake view, 2 BB		
7	Halfpansion, 2 persons		
2	Wellness package, 2 persons		

SubTotal

Payment Details

Cash

Check

Credit Card

TOTAL

Total amount includes DDV.

Signature

Договор

Склучен на ден 25.04.2013 во Охрид Помеѓу:

1. _____ во понатамошниот текст давач на услуги и
2. I _____ со адреса на живеење ! _____ во понатамошниот текст корисник на услуги.

Чл.1

Предмет на овој договор е давање на угостителски услуги – доручек од страна на давателот на услуги на гостите од апартманите на корисниците на услуги во ресторанот Дионис.

Чл.2

Договорните страни се договорија давателот на услуги да обезбеди доручек за гостите на корисниците на услуги кои се сместени во нивните приватни апартмани.

Чл.3

Овој договор е склучен со вазност од 26.04.2013 до 04.10.2013.

Чл.4

Цената на еден комплетен доручек изнесува 125 денари, кои корисниците на услуги ќе му ги уплатат на давателот на услуги на сметка на фирмата Дионис A&A после извршените услуги.

Чл.5

Условите за видот на доручек, времето за издавање доручек и другите специфичности ќе се регулираат со посебен анекс договор.

Чл.6

Во случај на спор надлежен е Основен суд Охрид.

Давач на Услуги _____

Корисник на услуги _____

СПЕЦИФИКАЦИЈА НА ГОСТИ ВО ГРУПА
1990 КАРАГИ ТУРС

Соба	Презиме	Име	Дат.Доа	Дат.Нап	Услуга	Количина	Цена
110			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
2 110			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
3 112			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
4 112			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
5 112			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
6 114			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
7 114			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
8 114			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
9 117			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
10 221			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 021C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
11 221			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
12 305			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
13 305			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
14 307			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 021	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
15 308			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
16 308			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
17 309			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
18 309			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
19 310			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
20 310			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
21 319			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00

Руминг листа или спецификација на гости

СПЕЦИФИКАЦИЈА НА ГОСТИ ВО ГРУПА
1990 КАРАГИ ТУРС

Соба	Презиме	Име	Дат.Доа	Дат.Нап	Услуга	Количина	Цена
210	PERAL	AME	21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
23			21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
24	BO		21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
25	IB	E	21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
26	IB	Y	21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
27	IB	T	21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 021C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
28	IB		21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
29	IB		21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
30	IB	C	21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00
31	IB		21.06.2014	23.06.2014	ПОЛУПАНСИОН 022C	2	1550.00
					ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	2	1550.00

Услуга	Кол.	Цена	Износ
ПОЛУПАНСИОН 021	2	X	3100.00
ПОЛУПАНСИОН 021C	4	X	6200.00
ПОЛУПАНСИОН 022C	2	X	3100.00
ПОЛУПАНСИОН 022C	54	X	83700.00
ТАКСА НА ПРЕСТОЈ 09	62	X	98360.00
ВКУПНО			98360.00

РЕСПУБЛИКА БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА

Обр.Свед.

Извод за реализирано плаќање- задолжително поврзување со бројот на фактура која се приложува како доказ

Скопје
ПЛАТЕН ПРОМЕТ
(организациона единица на Банката)

ИЗВОД БРОЈ 70

Факс _____

ЗА ПРОМЕНИТЕ И СОСТОЈБАТА НА СРЕДСТВАТА НА СМЕТКАТА НА ДЕН

ГОДИНА _____

СКОПЈЕ

Тел. 3217-410

СКОПЈЕ - ЦЕНТАР 2700572

(назив на имател на сметката)

Факс. 3217-411

(број на сметка)

претходна состојба	дневен промет		нова состојба	број на налози	
	долгува	побарува		задолжува	одобрува
					1

Даночен број 4030003

Примивме во корист - на товар на сметка

ЗБИРЕН ИЗВЕШТАЈ ЗА ОДОБРУВАЊЕ - ЗАДОЛЖУВАЊЕ

Ред. бр.	Назив и седиште на примачот - налогодавач Број на сметката	Дебитент на (назив и седиште на банката)	Износ		Шифра	Цел на дознака	Повикување на број (задолжување) Повикување на број (одобрување)	Податоци за рекламација
			Задолжува	Побарува				
1		НЛБ Тутунска Банка АД Скопје	0		220	усл. по ф-ра		
2		Стопанска Банка АД Битола	0		220	услуга по ф-ра		
3		ПроКредит БАНКА А.Д. СКОПЈЕ	0		220	усл. по ф-ра		
4		Стопанска Банка АД Битола	0		220	усл. по ф-ра		
5		ПроКредит БАНКА А.Д. СКОПЈЕ	0		220	усл по ф-ра 01-132/13		
6		Стопанска Банка АД Битола	0		220	усл. по ф-ра		
7		Шпиркесе Банка Македонија АД Скопје	0		220	усл по ф-ра		
8		Шпиркесе Банка Македонија АД Скопје	0		220	усл. по ф-ра		
9		Комерцијална Банка АД Скопје	0		220	услуга по ф-ра		
10		ХАЛК БАНКА АД Скопје	0		666	[AutoProv]надомест за реализирани налози за 24.06.2013		
11		ХАЛК БАНКА АД Скопје			800	Уплата во готово на сопствена сметка од днев. пазар и наплата на чеков		

Доказ за платена туристичка такса со назнака за месец

НАЛОГ ЗА ЈАВНИ ПРИКОПИ

ДАТУМ НА ВАЛУТА _____ КОПИЈА _____

НАЛОГОДАВАЧ _____ **ПРИМАЧ** _____

НАЗИВ И СЕДИШТЕ НА НАЛОГОДАВАЧ _____ НАЗИВ И СЕДИШТЕ НА ПРИМАЧ _____

БАНКА НА НАЛОГОДАВАЧ _____ БАНКА НА ПРИМАЧ _____

ТРАНСАКЦИСКА СМЕТКА _____ ТРАНСАКЦИСКА СМЕТКА _____

ДАНОЧЕН БРОЈ или ЕМБГ _____ ИЗНОС _____

ПОВИКУВАЊЕ НА БРОЈ-ЗАДОЛЖУВАЊЕ _____ МКД _____

ЦЕЛ НА ДОЗНАКА _____ УПЛАТНА СМЕТКА _____

ТАКСА ЗА ПРИВРЕМЕНА СМЕТКА НА КОРИСНИК _____

ПРЕСТОЈ ЗА ЈУЛИ 2014 ПРИХОДСКА ВЕРИКА И ПРОГРАМА _____

ПОТПИС _____ ДАТУМ НА УПЛАТА _____ МЕСТО НА УПЛАТА _____

33.520.00 21.08.2014

опје

Број на извод 139
ЗА ПРОМЕНИ НА СОСТОЈБАТА НА СРЕДСТВАТА НА СМЕТКАТА НА ДЕН

15.07.2014

Назив на имател на сметка _____ Даночен: _____ (Број на сметката)

претходна состојба	дневен промет		нова состојба	број на налози	
	долгува	побарува		задолжување	одобрување
			00	24	4

ЗБИРЕН ИЗВЕШТАЈ ЗА ОДОБРУВАЊЕ - ЗАДОЛЖУВАЊЕ

р. бр на нал	Назив и седиште на примачот Број на сметката	Депонент на (назив и седиште)	Износ		Шифра	Цел на дознака	Повикување на број (задолжување) Повикување на број (одобрување)	Податоци за рекламација
			задолжување	одобрување				
1	МИНИСТЕРСТВО ЗА ФИНАНСИИ СКОПЈЕ 100-0000000630-95	Народна Банка на РМ	0	0	0	ТУР. ТАКСА ЗА МЕТРОПОЛИ И БЕЛВИ И ТУРИС. 06/2014	0 84015203205 71711100	8785100228511
2	СКОПЈЕ	Охридска Банка АД Охрид	0	0	420	Плаќање со цесија	0	8788808866011
3	МИНИСТЕРСТВО ЗА ФИНАНСИИ СКОПЈЕ 1	Народна Банка на РМ	0	0	0		0 84015206831 73313100	8738603345571
4		Степанска Банка АД Скопје	0	0	200	Плаќање по основ на промет на производи и стоки помеѓу правните субјекти, освен	0	8788808890301
5		ХАЛКБАНК АД Скопје	0	0	200	Плаќање по основ на промет на производи и стоки помеѓу правните субјекти, освен	0	8788808890261
6		Охридска Банка АД Охрид	0	0	220	Плаќање по основ на извршени услуги помеѓу правни субјекти, освен по основ на и	0	8788808890311

4. Образец СУ-4

Службен весник на РМ, бр. _____

ПРИЛОГ 4

СУ - 4

ПОТВРДА

Туристичко биро (друга институција) ИМЕ НА ХОТЕЛ - Скопје

Потврдува дека за гостите сместени во објектите од типот соби и апартмани е извршена пријава и е платена такса за прирамен престој.

Почис на гости

1. Име на гости 8.

2. _____ 9.

3. _____ 10.

4. _____ 11.

5. _____ 12.

6. _____ 13.

7. _____ 14.

МЕСТО И ДАТА _____ ПЕЧАТ НА ТУРИСТИЧКОТО БИРО
ВО ВИС НА ОДГОВОРНОТО ЛИЦЕ

16.06 - 17.06.2013

- Под сместувачки објекти се сметаат сите сместувачки објекти кои се категоризирани и регистрирани за комерцијално работење.
- Ако изнајмувањето на капацитетот, со најмалку услуга ноевање и поједок, е извршено преку македонска туристичка агенција истата го заверува образецот СУ - 4
- За гостите за кои сместувањето е закупено од македонска туристичка агенција, во сместувачки капацитети од типот соба или апартман, заверна на приземиот престој и плаќање на туристичката такса за гостите од листата врши и туристичкото биро во месното наде што туристите престојувале

13 од 17

3. Образец СУ-3

СУ - 3

ПОТВРДА

Со која се потврдува дека туристичната агенција Име на Т.А.
ја подмирила обврската за давање услуги од Програмата врз основа на
2 полупансиона услугата за број на гости 40 према
долунаведениот потпис, кои престојувале во сместувачниот објект
Име на хотел во
периодот од 16.06.2013 год. до 17.06.2013 год.

Попис на гости

1. Име на гости _____ 31.
2. _____ 32.
3. _____ 33.
4. _____ 34.
5. _____ 35.
6. _____ 36.
7. _____ 37.
8. _____ 38.
9. _____ 39.
10. _____ 40.
11. _____ 41.
12. _____ 42.

3. Образец СУ-3

- 13. Име на гости _____ 43.
- 14. _____ 44.
- 15. _____ 45.
- 16. _____ 46.
- 17. _____ 47.
- 18. _____ 48.
- 19. _____ 49.
- 20. _____ 50.
- 21. _____ 51.
- 22. _____ 52.
- 23. _____ 53.
- 24. _____ 54.
- 25. _____ 55.
- 26. _____ 56.
- 27. _____ 57.
- 28. _____ 58.
- 29. _____ 59.
- 30. _____ 60.

МЕСТО И ДАТА

ПЕЧАТ НА СМЕСТУВАЧИОТ КАПАЦИТЕТ
И ПОТПИС НА ОДГОВОРНОТО ЛИЦЕ